



Replaces / Reemplaza / Remplace EAV34305, 05/2014

Sub-Feed Lugs SL800M5, SL1200P5, SL1200P6, and SL1200P7

Zapatas de subalimentación SL800M5, SL1200P5, SL1200P6 y SL1200P7

Cosses de sous-alimentation SL800M5, SL1200P5, SL1200P6 et SL1200P7

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

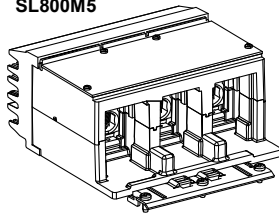
Before starting the installation, read and understand all instructions. / Antes de iniciar la instalación lea y comprenda todas las instrucciones / Avant de commencer l'installation, vous devez lire et comprendre toutes les instructions.

Kit Contents

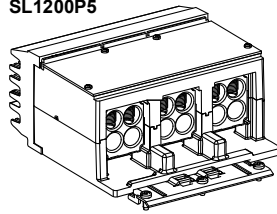
Contenido del kit

Contenu du kit

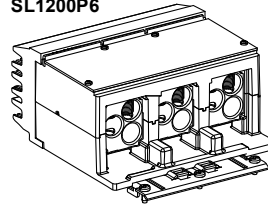
SL800M5



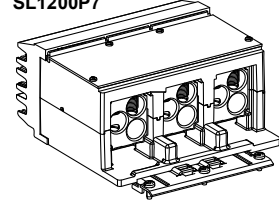
SL1200P5



SL1200P6



SL1200P7



⚠️ ⚠️ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E or CSA Z462.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA o Z462 de CSA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLATS D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E ou CSA Z462.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations à cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

NOTICE / AVISO / AVIS

THE FOLLOWING PROVISIONS SHALL BE ADDRESSED DURING INSTALLATION OF PANELBOARD ACCESSORIES

- Accessories shall not be installed in the wiring space when the wiring space cross-section area is occupied by 75 percent of its total space.
- Accessories shall not block enclosure ventilation openings.
- Accessories shall not block the circuit breaker arc vents.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES DEBERÁN SER ATENDIDAS DURANTE LA INSTALACIÓN DE ACCESORIOS DEL PANEL

- Los accesorios del panel eléctrico no deberán instalarse cuando el área de la sección transversal del espacio de cableado esté ocupada en un 75 por ciento de su espacio total.
- Los accesorios no deberán bloquear las aberturas de ventilación del recinto.
- Los accesorios no deberán bloquear las salidas de arco del interruptor.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.

LES DISPOSITIONS SUIVANTES DOIVENT ÊTRE PRISES EN COMPTE LORS DE L'INSTALLATION

- Les accessoires de tableau électrique ne doivent pas être installés lorsque la section transversale de l'espace de câblage est occupée à 75 per cent de son espace total.
- Les accessoires ne doivent pas obstruer les ouvertures de ventilation de l'enceinte.
- Les accessoires ne doivent pas bloquer les événements d'arc des disjoncteurs.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela peut entraîner des dommages matériels.

⚠️ WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel compounds, which are known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠️ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo compuestos de níquel, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

⚠️ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris composés de nickel, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

Tools Required

Screwdrivers, Long-Shanked Slotted, 2
 Torque Wrench: Torx Bit, Hex Bit
 Cable Stripper

Sub-Feed Lug Installation

1. Turn off (O) all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Place sub-feed lug on pan with hold down tabs fully inserted into pan slots. Using alignment features shown below, push jaw end against bus and hold in place.

Herramientas necesarias

Destornilladores de punta plana y cuerpo largo, 2
 Llave de apriete prefijado: Punta Torx, punta hexagonal
 Pelacables

Instalación de la zapata de subalimentación

1. Desenergice (O) el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
2. Coloque la zapata de subalimentación en la bandeja con las pestañas de sujeción completamente insertadas en las ranuras de la bandeja. Utilizando las características de alineación que se muestran abajo, empuje el extremo de la mordaza contra la barra y sosténgalo en su sitio.

Outils requis

Tournevis plat à longue tige, 2
 Clé dynamométrique : Mèche Torx, mèche hex.
 Pince à dénuder

Installation de la cosse de sous-alimentation

1. Couper l'alimentation (O) de l'appareil avant d'y travailler.
2. Placer la cosse de sous-artère sur le plateau avec les languettes de maintien complètement insérées dans les fentes du plateau. En utilisant les caractéristiques d'alignement indiquées ci-dessous, pousser l'extrémité de la mâchoire contre le bus et la maintenir en place.

NOTICE / AVISO / AVIS

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

- Do not adjust jaws.
- Do not remove joint compound.
- If necessary, use Square D joint compound PJC7201.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO

- No ajuste las mordazas.
- No retire el compuesto para juntas.
- Si es necesario, utilice el compuesto para juntas PJC7201 de Square D.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.

RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- N'ajustez pas les mâchoires.
- Ne retirez pas la pâte à joint.
- Si nécessaire, utilisez la pâte à joint Square D PJC7201.

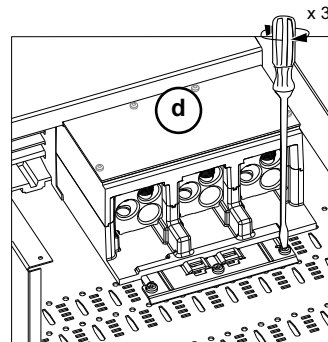
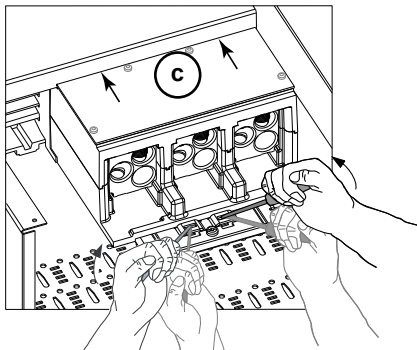
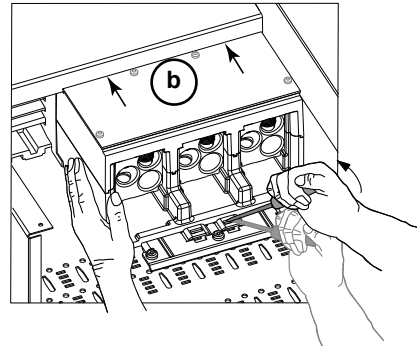
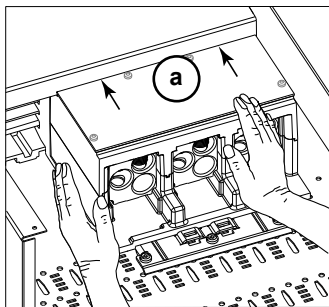
Si ces directives ne sont pas respectées, cela peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

3. Rack sub-feed lug onto bus until sub-feed lug jaws completely engage bus bars (b-c) with retaining screws aligned with pan locking holes.
4. Tighten the three mounting bracket screws (d) fully without bending the mounting bracket.

3. Enganche la zapata en la barra hasta que las mordazas encajen completamente en la barra con el tornillo de retención alineado con los orificios de bloqueo de la bandeja.
4. Apriete firmemente los tres tornillos (d) del soporte de montaje sin doblar el soporte de montaje.

3. Emboîter la cosse sur le bus jusqu'à ce que les mâchoires s'engagent complètement dans le bus, avec la vis de fixation alignée avec les trous de verrouillage du plateau.
4. Serrer fermement les trois vis (d) du support de montage sans tordre le support.

Figure / Figura / Figure 1 : Install Sub-Feed Lug / Instalación de la zapata de subalimentación / Installation de la cosse de sous-alimentation



Cable Installation

Instalación de los cables

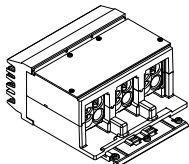

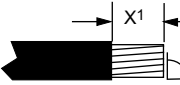
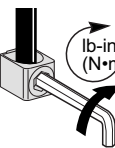
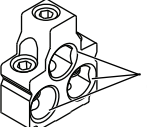
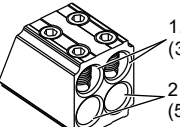
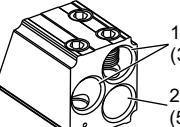
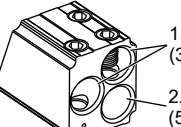
Installation des câbles

NOTICE / AVISO / AVIS

<p>HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE Wire strands interfering with wire binding screws can cause false torque indication. Do not allow wire strands to interfere with threads of wire binding screws.</p> <p>Failure to follow these instructions can result in equipment damage.</p>	<p>PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO Los hilos del cable que interfieren con los tornillos de sujeción de cables pueden dar una indicación falsa de par de apriete. No permita que los hilos del cable interfieran con las roscas de los tornillos de sujeción de cables.</p> <p>El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.</p>	<p>RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS Les torons du conducteur interférant avec les vis de fixation de fils peuvent entraîner une indication erronée du couple. Ne laissez pas les torons du conducteur s'engager dans les filets des vis de fixation de fils.</p> <p>Si ces directives ne sont pas respectées, cela peut entraîner des dommages matériels.</p>
--	--	---

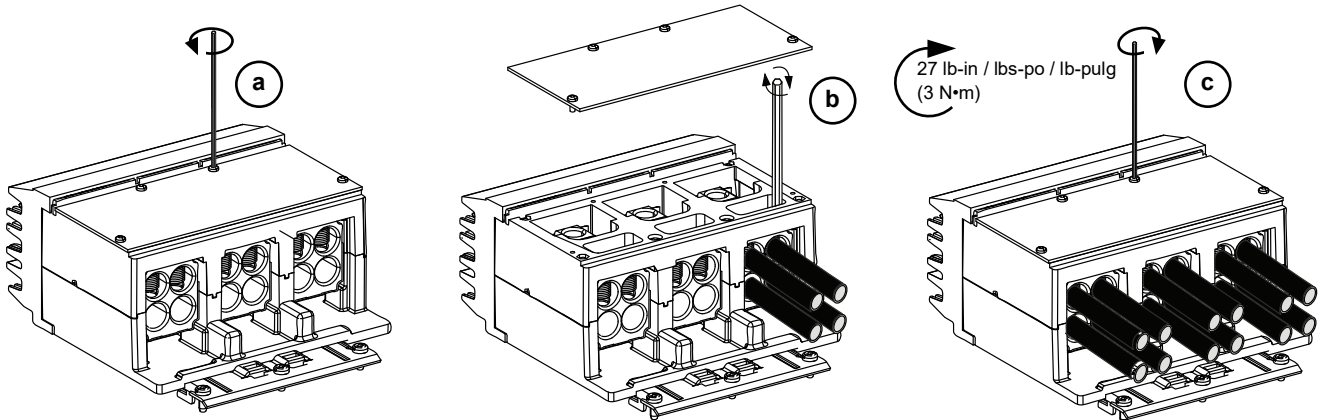
- | | | |
|--|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> Loosen screws and remove lug cover. Install cables into lugs (see Table 1 and Figure 2). Re-install lug cover and screws after cables are completely installed and tightened to required torque. | <ol style="list-style-type: none"> Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. Instale los cables en las zapatas (consulte la tabla 1 y la figura 2). Vuelva a instalar la cubierta de la zapata y los tornillos después de que los cables estén completamente instalados y apretados al par de apriete requerido. | <ol style="list-style-type: none"> Couper l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler. Installer les câbles dans les cosses (voir le tableau 1 et la figure 2). Remettre en place le couvercle de cosses et les vis une fois les câbles complètement installés et serrés au couple requis. |
|--|--|---|

Table / Tabla / Tableau 1 : Lug Information / Información de las zapatas / Informations sur les cosses

			
SL800M5	3 #3/0–500 kcmil (95–240 mm ²) Al/Cu	 <p>1.0 in. / pulg / po (25 mm)</p>	442.5 lb-in / lbs-pulg / lb-po (50 N•m)
SL1200P5	4 #3/0–500 kcmil (95–240 mm ²) Al/Cu	 <p>1.25 in. / pulg / po (30 mm) 2.25 in. / pulg / po (57 mm)</p>	442.5 lb-in / lbs-pulg / lb-po (50 N•m)
SL1200P6	3 350–600 kcmil (185–300 mm ²) Al/Cu	 <p>1.25 in. / pulg / po (30 mm) 2.25 in. / pulg / po (57 mm)</p>	442.5 lb-in / lbs-pulg / lb-po (50 N•m)
SL1200P7	3 3/0 AWG–750 kcmil (95–380 mm ²); 750 kcmil: Compact AL only / conductores compactos de Al solamente / câble compacté en Al uniquement	 <p>1.25 in. / pulg / po (30 mm) 2.25 in. / pulg / po (57 mm)</p>	442.5 lb-in / lbs-pulg / lb-po (50 N•m)

1 Use a proper insulation tool to strip conductor ends. Do not nick strands. Use appropriate tool to trim conductor ends.
Con una herramienta de desformamiento apropiada, pele una sección de aislamiento de los extremos de los conductores. Tenga cuidado de no dañar los hilos.
Utilice una herramienta apropiada para cortar los extremos de los conductores. /
Au moyen d'un outil à dénuder l'isolation approprié, dénuder les extrémités des conducteurs. Ne pas entailler les torons.
Utiliser un outil approprié pour couper les extrémités des conducteurs.

Figure / Figura / Figure 2 : Install Cables / Instalación de los cables / Installation des câbles



Sub-Feed Lug Removal

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Remove sub-feed lug in reverse order of installation.

Desmontaje de la zapata de subalimentación

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
2. Retire la zapata de subalimentación en el orden inverso al de su instalación.

Démontage de la cosse de sous-alimentation

1. Couper l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
2. Enlever la cosse de sous-alimentation dans l'ordre inverse de l'installation.

Electrical equipment must be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric USA, Inc.
 800 Federal Street
 Andover, MA 01810 USA
 888-778-2733
 www.se.com/us

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
 Calz. Javier Rojo Gómez 1121-A
 Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
 55-5804-5000
 www.se.com/mx

Schneider Electric Canada, Inc.
 5985 McLaughlin Road
 Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
 800-565-6699
 www.se.com/ca